

TREATY SERIES No. 35 (1925).

NOTES

EXCHANGED BETWEEN THE

UNITED KINGDOM AND DENMARK

RESPECTING THE

Treatment of British Subjects, Companies and Vessels in Eastern Greenland.

Copenhagen, April 23/June 4, 1925.

Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs to Parliament by Command of His Majesty.

LONDON:

PRINTED & PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE.

To be purchased directly from 11.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:
Adastral House, Kingsway, London, W.C.2; 23, Abingdon Street, London, S.W.1;

York Street, Manchester; 1, St. Andrew's Crescent, Cardiff;
or 120, George Street, Edinburgh;
or through any Bookseller.

1925

Price 1d. Net.

Cmd. 2503.

Notes exchanged between the United Kingdom and Denmark respecting the Treatment of British Subjects, Companies and Yessels in Eastern Greenland.

Copenhagen, April 23/June 4, 1925.

No. 1.

Earl Granville to the Danish Minister for Foreign Affairs.

British Legation, Copenhagen, April 23, 1925.

M. le Ministre,

With reference to our previous conversations regarding the future treatment of British subjects, companies and vessels in Eastern Greenland, I have the honour to enquire whether the Royal Danish Government are now in a position to assure His Britannic Majesty's Government that British subjects, companies and vessels in Eastern Greenland shall enjoy a treatment in no way less favourable than the treatment which is or may be accorded to subjects, companies and vessels of any third State.

I avail, &c. GRANVILLE.

No. 2.

Danish Minister for Foreign Affairs to Earl Granville.

My Lord, Copenhague, le 4 juin 1925.

En réponse à la note que vous avez bien voulu m'adresser le 23 avril dernier, j'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement royal accordera aux sujets, sociétés et navires britanniques au Groenland oriental le traitement de la nation la plus favorisée sous tous les rapports et particulièrement en ce qui concerne l'accès à la côte et à la mer territoriale y appartenante, l'exercice de la chasse et de la pêche, le droit d'occuper des terrains à titre d'usage, d'établir des stations météorologiques, télégraphiques ou téléphoniques et d'y faire des installations dans des buts scientifiques et humanitaires.

Considérant les relations unionnelles existant entre le Dane mark et l'Islande, il est cependant entendu que ce traitement ne comprendra pas les avantages spéciaux que le Danemark a accordés ou pourrait à l'avenir accorder à l'Islande.

Le présent arrangement entrera en vigueur immédiatement et ne pourra être dénoncé qu'après un avis préalable de douze mois.

Veuillez agréer, &c. C. MOLTKE.

(Translation.)

My Lord, Copenhagen, June 4, 1925.

In reply to the note which you were good enough to address to me on the 23rd April last, I have the honour to inform you that the Royal Government will accord to British subjects, companies and vessels in East Greenland most-favoured-nation treatment in every respect and particularly as regards access to the coast and to the adjoining territorial waters, as regards hunting and fishing, as regards the right of occupying sites in virtue of usage, as regards the right of establishing meteorological, telegraphic or telephonic stations, and as regards the right of constructing installations for scientific and humanitarian purposes.

In consideration of the union between Denmark and Iceland, it is nevertheless understood that this treatment will not include the special advantages which Denmark has accorded or may in future accord to Iceland.

The present arrangement will come into force immediately and may not be denounced without a previous notice of twelve months being given.

Accept, &c. C. MOLTKE.